

**Bezpečnostní list**  
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**



Uchovávejte mimo dosah dětí.

- **Použití látky / přípravku** Čistící přípravek
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher spol. s r.o.**  
Modletice 193  
CZ - 251 01 Rícany  
Tel.: +42-0 323 606 014

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Oddělení poskytující informace:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management.de@karcher.com](mailto:productsafety.management.de@karcher.com)

- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Toxikologické informační středisko  
(+420) 224 919 293, (+420) 224 915 402

Při událostech s nebezpečnými látkami [nebo nebezpečným zbožím]

Únik, průsak, oheň, expozice nebo nehoda

V kteroukoliv dobu zavolejte společnost CHEMTREC.

Kromě USA a Kanady: +1-703-527-3887 (telefonáty na účet volaného jsou možné)

V rámci USA a Kanady: 1-800-424-9300

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.

- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné symboly nebezpečnosti** odpadá
- **Signální slovo** odpadá

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**

(pokračování ze strany 1)

· Standardní věty o nebezpečnosti odpadá

### · 2.3 Další nebezpečnost

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít

· **vPvB:** Nedá se použít

· **Určení vlastností vyvolávajících narušení činnosti endokrinního systému** Nedá se použít

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### · 3.2 Směsi

· **Popis:** Směs ředidel

#### · Obsažené nebezpečné látky:

CAS: 5131-66-8	3-Butoxypropan-2-ol	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≥5-<10%
EINECS: 225-878-4			
Indexové číslo: 603-052-00-8			
Reg.č.: 01-2119475527-28-XXXX			

· **Dodatečná upozornění:** Plné znění H-vět o nebezpečnosti látek je uvedeno v kapitole 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### · 4.1 Popis první pomoci

· **Při nadýchání:** Vyvést na čerstvý vzduch, při obtížích vyhledat lékaře.

· **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.

· **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.

#### · Při požití:

Vypláchnout ústa a pak vypít velké množství vody.

Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

· **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### · 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### · 5.1 Hasiva

· **Doporučené hasící prostředky:** CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo vodní mlha. Na větší požáry vodní mlha nebo pěna.

· **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### · 5.3 Pokyny pro hasiče

· **Zvláštní ochranná výstroj:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**

· **Další údaje:** Kontaminovanou vodu zachycovat, nesmí vniknout do kanalizace.

(pokračování ze strany 2)

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nesmí vniknout do kanalizace, povrchových nebo podzemních vod.  
Nesmí vniknout do půdy.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Použít absorpční materiály (písek, křemelina, sorbenty kyselin, universální sorbenty).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobních ochranných prostředcích viz kapitola 8.  
Informace o odstraňování odpadů viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Při odborném zacházení nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Žádné
- **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### · 8.1 Kontrolní parametry

##### · Kontrolní parametry:

##### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

NPK	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m <sup>3</sup> , 49 ppm D, I
-----	---

##### · DNEL

##### 57-55-6 Propylene glycol

Orálně	DNEL	85 mg/kg×d (spotřebitel)
Pokožkou	DNEL	213 mg/kg×d (spotřebitel)
Inhalováním	DNEL	168 mg/m <sup>3</sup> (zaměstnanec)

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**
*(pokračování ze strany 3)*

 50 mg/m<sup>3</sup> (spotřebitel)

**· PNEC**
**57-55-6 Propylene glycol**

PNEC	26 mg/l (mořská voda)
	2000 mg/l (STP)

**· 8.2 Omezování expozice**

- **Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích cest** Při dobrém větrání prostoru není ochrana potřeba.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

- **Materiál rukavic** Butylkaučuk
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic je třeba zjistit u výrobce rukavic a řídit se jimi.
- **Ochrana očí a obličeje**



Těsné ochranné brýle (EN 166)

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

**· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
**· Všeobecné údaje**

- |  |                        |
|--|------------------------|
| · Skupenství   | Kapalná                |
| · Barva:   | Bezbarvý               |
| · Zápach:  | Specifické pro produkt |
| · Prahová hodnota zápachu:                             | Není určeno            |
| · Bod tání / bod tuhnutí                               | -20 °C                 |
| · Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu | Není určena            |
| · Hořlavost  | Nedá se použít         |
| · Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti               |                        |
| · Dolní mez:   | Není určeno            |
| · Horní:   | Není určeno            |
| · Bod vzplanutí:                                       | 78 °C (Closed Cup)     |
| · Teplota samovznícení:                                | nevztahuje             |
| · Teplota rozkladu:                                    | Není určeno            |
| · pH   | Nedá se použít         |
| · Viskozita:   |                        |
| · Kinematická viskozita                                | Není určeno            |

*(pokračování na straně 5)*

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**
*(pokračování ze strany 4)*

· Dynamicky při 20 °C:	13 mPas
· Rozpustnost	
· vodě:	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	Není určeno
· Tlak par:	Není určeno
· Hustota a/nebo relativní hustota	
· Hustota při 20 °C:	0,944 g/cm <sup>3</sup>
· Relativní hustota	Není určeno
· Hustota páry:	Není určeno
· Relativní hustota páry	Není určeno
· Charakteristiky částic	Nedá se použít

### · 9.2 Další informace

· Vzhled:	
· Forma:	Kapalina
· Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí	
· Samovznícení:	Produkt není samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Není určeno
· Změna stavu	
· Rychlost odpařování	Není určeno

### · Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Hořlavé plyny	odpadá
· Aerosoly	odpadá
· Oxidující plyny	odpadá
· Plyny pod tlakem	odpadá
· Hořlavé kapaliny	odpadá
· Hořlavé tuhé látky	odpadá
· Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
· Samozápalné kapaliny	odpadá
· Samozápalné tuhé látky	odpadá
· Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
· Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
· Oxidující kapaliny	odpadá
· Oxidující tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
· Znečlivělé výbušniny	odpadá

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

· 10.1 Reaktivita odpovídá bodu 10.3

*(pokračování na straně 6)*

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**

(pokračování ze strany 5)

- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· **LD/LC 50 Relevantní hodnoty pro klasifikaci:**

**29911-28-2 dipropyleneglycol n-butylether**

Orálně	LD50	3160 mg/kg (potkan)
--------	------	---------------------

**57-55-6 Propylene glycol**

Orálně	LD50	22000 mg/kg (potkan)
--------	------	----------------------

**5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol**

Orálně	LD50	3300 mg/kg (potkan)
--------	------	---------------------

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilizace dýchacích cest / kůže:** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **11.2 Informace o další nebezpečnosti**

· **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

CZ

(pokračování na straně 7)

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

Obchodní označení: **Univerzální odstraňovač skvrn RM 769**

(pokračování ze strany 6)

### ODDÍL 12: Ekologické informace

#### 12.1 Toxicita

##### Pro v. prostředí

##### 29911-28-2 dipropyleneglycol n-butylether

LC50/96 h	841 mg/l (Daphnia magna)
EC50/48 h (staticky)	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50/96 h	519 mg/l (Algae)

##### 57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h	40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
-----------	----------------------------------

##### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

LC50/96 h	560-1000 mg/l (fish)
-----------	----------------------

#### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

##### Eliminační stupeň:

##### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

OECD 301E	90 % (28 d)
-----------	-------------

#### 12.3 Bioakumulační potenciál

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### 12.4 Mobilita v půdě

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

· **PBT:** Nedá se použít

· **vPvB:** Nedá se použít

#### 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

#### 12.7 Jiné nepříznivé účinky

##### Další ekologické údaje:

· **Hodnota CHSK (chemická spotřeba kyslíku):** 1.022.000 mg/l

##### Všeobecná upozornění:

Výrobek neobsahuje organické komplexotvorné látky.

Výrobek neobsahuje organicky vázané halogeny (neobsahuje AOX).

Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do podzemních vod, vodních toků nebo kanalizace.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Metody nakládání s odpady

##### Doporučení:

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Zamezit úniku do kanalizace.

(pokračování na straně 8)

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

### Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769

S odpadem se musí nakládat se zvýšenou opatrností, dle příslušných předpisů.

(pokračování ze strany 7)

#### · Katalog odpadů

20 01 30	Detergenty neuvedené pod položkou 20 01 29
----------	--

#### · Kontaminované obaly:

· **Doporučení:** Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### · 14.1 UN číslo nebo ID číslo

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

#### · 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

#### · 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **třída** odpadá

#### · 14.4 Obalová skupina

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:** Nedá se použít

· **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít

#### · 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nedá se použít

· **UN číslo a označení pro přepravu:** odpadá

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### · 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení (ES) 1907/2006 REACH o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, v platném znění

Nařízení (ES) 1272/2008 CLP o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, v platném znění

Nařízení EP a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech, v platném znění

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění

Nař. vl. č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v pl. znění

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

#### · **Rady 2012/18/EU**

· **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Národní předpisy:** Chemický zákon 350/2011, Sb

(pokračování na straně 9)

**Bezpečnostní list**  
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2026

Číslo verze 7 (nahrazuje verzi 6)

Revize: 15.12.2025

**Obchodní označení: Univerzální odstraňovač skvrn RM 769***(pokračování ze strany 8)*

- **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

**ODDÍL 16: Další informace**

Údaje se opírají o současný stav vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Na požádání lze poskytnout informační list produktu.

**· Seznam a plná znění H-vět o nebezpečnosti uvedených v oddílu 3:**

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

**· Poradce:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

**· Číslo předchozí verze: 6****· Zkratky a akronymy:**

ADR: Evropská dohoda o silniční přepravě nebezpečného zboží

IMDG: Mezinárodní námořní přeprava nebezpečného zboží

IATA: Mezinárodní asociace leteckých dopravců

GHS: Globální harmonizovaný systém klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a směsí

EINECS: Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek

ELINCS: Evropského seznamu oznámených látek

CAS: Jednoznačný numerický identifikátor, používaný v chemii pro chemické látky

DNEL: Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Smrtelná koncentrace látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50 % populace

LD50: Smrtelná dávka látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50 % populace

PBT: Persistentní, bioakumulativní a toxický

vPvB: Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Skin Irrit. 2: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

**· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

· 0-011-870-0 RM 769/1-2 2-897